



Lettre aux Amis

28^e année

Mars 2004 – Numéro 110

Réalisations à Calcutta



EDUCATION Ecole informelle de Ekprantanagar.

HOWRAH SOUTH POINT (HSP) a créé et gère trois écoles non formelles pour enfants du bidonville de Shibpur et des usines de briques de NC Paul et LMB, le long du fleuve Hooghly. Dans ces usines, ce sont des saisonniers migrants des états voisins qui viennent travailler. Leurs enfants les rejoignent dans leur travail ou errent çà et là. Afin de pourvoir à une éducation de base, HSP a ouvert ces écoles directement sur le site de fabrication des briques. Ainsi, près de 180 enfants viennent assister à l'école où ils apprennent à lire, compter et des notions d'hygiène.



FOYER POUR ENFANTS HANDICAPES - Acquisition d'un terrain de 8174 m² pour la construction d'un nouveau foyer pour enfants handicapés.

Le site est celui d'une ancienne usine à Bakultala (Howrah). Il comprendra : deux écoles spécialisées (pour enfants ayant un handicap mental et pour les enfants sourds-muets), un foyer d'internat (filles/garçons), deux grandes cour de récréation, un centre d'apprentissage, un atelier orthopédique, un

garage pour les ambulances, un quater pour les éducateurs, un hall communautaire.



REHABILITATION - Une nouvelle activité : la fabrication de poudre à laver le linge.

L'atelier qui a démarré en juin emploie trois jeunes femmes en situation d'exclusion à Shibpur (Howrah). Les foyers de HSP sont les premiers consommateurs de ce produit, dont la vocation est d'être commercialisé prochainement.

Pour recevoir le rapport détaillé de l'activité 2003 ou le numéro spécial de la Lettre aux Amis publié en janvier

2004, contacter Frédéric SANYAS au 01 48 28 25 95 ou apcalcutta@netcourrier.com.

Brocante et vente en 2003

Brocante à Garches (92) – Octobre

Le 12 octobre APC a tenu un stand à l'occasion de la brocante organisée place St Louis par la commune de Garches. Ce qui a été proposé à la vente provenait soit de stocks soit de dons nouveaux et avait été entreposé au préalable dans la cave de Catherine Jacques. D'autres objets (vêtements, linges de table, artisanat, etc..) ont été apportés le matin même par Frédéric Sanyas et Chantal Barre avec un véhicule de location. Après une mise place laborieuse de 7h à 9h et l'aide de 6 volontaires sur la journée jusqu'à 19h, sous un ciel clément, nous avons pu récolter 1768 €. C'est un beau résultat, mais on ne soulignera jamais assez combien cela tient à la qualité des objets mis en vente et à la dévotion logistique des volontaires. (Michel SANYAS)

Vente à Chevreuse (78) - Novembre

Après avoir renoncé, dans un premier temps, à organiser la vente désormais annuelle à pour APC, je me suis décidée à en réaliser une à "petite échelle". Elle eut lieu, à Chevreuse, fin novembre pendant une journée et demie. La vente était plus limitée : je n'ai pas fait venir la "potière" habituelle et j'ai mis en vente tout ce qui restait (brocante et travaux "maison") en ajoutant quelques fabrications nouvelles, des jeux d'enfants en bois et des soieries rapportées de Thaïlande par une amie qui nous en a fait don. Le bilan fut plutôt encourageant car les visiteurs ont été presque aussi nombreux qu'à l'habitude et le bilan financier s'est monté à 1122 euros. Je n'ai maintenant plus aucune réserve de brocante ni "d'ouvrages maison". (Odile DUCROT)

Avis aux fournisseurs d'objets de brocante, aux petits doigts de fée et à ceux qui voyagent car l'artisanat des différents pays plaît beaucoup. Odile DUCROT, Tél. 01 30 52 43 36, odile.ducrot@wanadoo.fr

Micro-Projets 2004

Nos amis indiens nous lancent un appel pour les projets suivants :

2. Peinture/rénovation du toit du foyer de Mariabasti

Le toit n'est plus imperméable à cause du rude climat de la région. Pas de rénovation depuis la construction en 1996. **Budget : 285 euros**

3. Travaux de maintenance/rénovation du foyer de Mogradangi

Construit en 1982, repeint en 1992, et depuis, plus rien. 75 enfants (dont 45 handicapés physiques) et le personnel vivent dans ce foyer tous les jours. Locaux communs : salle de restauration, salle d'étude, salle de prière, dortoir.

Budget : 2000 euros

6. Atelier de ferronnerie/entretien à Jordighi

Après avoir refait à neuf l'atelier orthopédique (pour la fabrication des appareillages), il n'y a plus de place pour l'atelier de ferronnerie et d'entretien. Fabrication de mobilier adapté et d'appareillages métalliques : balançoires, lits, chaises roulantes, déambulateurs...

Budget : 560 euros

7. Construction d'un préau dans l'école d'Ekprantanagar

718 écoliers bénéficient de deux petites cours de récréation qui ne sont pas couvertes. Le cours sert à jouer mais aussi à prendre son repas le midi. La construction d'un préau de 60 m2 est nécessaire.

Budget : 480 euros

8. Clôture du mur d'enceinte de la crèche d'Ekprantanagar

Le bâtiment n'est pas clôturé, ce qui est gênant pour la protection du lieu et la sécurité des enfants : 25 enfants sont accueillis la journée et 15 en internat. Le projet est de construire un mur de 50 mètres sur 2,5 mètres de haut.

Budget : 1600 euros

9. Pose d'un grillage pour l'école de Buxarah

La pose d'un grillage de 2,2 m de haut sur le périmètre de la cour de récréation pourrait permettre aux 700 enfants de l'école de ne pas gêner le voisinage par leurs jeux de football ou criquet.

Budget : 700 euros

Pour recevoir plus d'informations sur ces projets, contacter Roger et Raymonde BERNARD au 01 34 89 40 79, raymonde.bernard2@wanadoo.fr

Pour recevoir plus d'informations sur le rapport financier, contacter Michel SANYAS au 01 47 41 86 20, msanyas@netcourrier.com

Bilan financier 2003

RECETTES 2003	euros	%	DEPENSES 2003	euros	%
APPELS A DON	75 454	89%	TRANFERTS à HSP (Inde)	90 000	95%
dont parrainage	11 553	15%			
dont projets HSP	1 272	2%	DEPENSES	4 436	5%
ACTIVITES	9 179	11%	dont impression et expédition LA	2 495	56%
dont théâtre 27/03/03	4 536	49%	dont fournitures de bureau	638	14%
dont concert 11/10/03	974	11%	dont frais événements	517	12%
dont brocante 12/10/03	1 768	19%	dont frais de timbres et divers	600	14%
dont expo vente 26/11/03	1 122	12%			
TOTAL DES RECETTES	85 151	100%	TOTAL DES DEPENSES	94 436	100%

Parrainages

BILAN 2003 • Vous êtes 49 nouveaux parrains à avoir choisi nos formules de parrainage collectif. Au total, 118 parrainages ont été enregistrés. 74 concernent une personne âgée, 37 un enfant des crèches et 7 autres les deux à la fois. Nous vous remercions beaucoup pour votre confiance, votre générosité et surtout votre fidélité.



Une mère amenant son enfant à la crèche avant d'aller travailler sur l'usine de fabrication de briques

Nous espérons que vous trouvez dans nos Lettres aux Amis suffisamment d'informations sur vos filleuls, les crèches et le programme d'aide aux personnes âgées. Les portraits que nous vous communiquons nous sont régulièrement envoyés par HSP. Si vous souhaitez davantage de renseignements, n'hésitez pas à contacter les responsables du parrainage pour Action et Partage avec Calcutta :

Contact Parrainages

Ludovic et Anne COUDERT
71, rue Servan 75011 Paris
tél. 01 48 05 68 37
coudert.ludovicanne@free.fr

Santosh SHARMA est un garçon de quatre ans qui fréquente la crèche d'Ekprantanagar. Il vit avec ses parents, son frère et ses deux sœurs dans une minuscule maisonnette sur le terrain de la briqueterie voisine. Ses parents y travaillent tous les deux et gagnent moins de deux euros par jour. Pendant la mousson, lorsque la briqueterie est fermée, son père se fait embaucher là où il peut comme travailleur journalier. Santosh est très espiègle, il aime bien lire et écrire, mais surtout jouer !

Nisha DAS est une petite fille de quatre ans. Elle va tous les jours à la crèche de Buxarah avec sa petite sœur pour que leur grand frère puisse aller à l'école. Son père qui n'a pas de poste fixe, vit de petits boulots, tandis que sa mère est employée de maison. Chaque année, ils rentrent dans leur village natal au moment des grands festivals hindous, en octobre-novembre.



Nisha, 4 ans, (au centre) et toute sa famille dans son village natal

Nisha est bien à son aise à la crèche, elle aime particulièrement les activités artistiques comme le chant et la danse.

Makhan MONDAL, 75 ans, est originaire de Midnapore, où vivent

encore son fils et sa fille avec leurs familles. Comme ils n'ont voulu ni l'un ni l'autre l'accueillir chez eux, elle a été contrainte, à la mort de son mari, de venir à Calcutta chercher du travail. Elle a obtenu un poste de femme de ménage dans un bâtiment de l'administration. Il y a cinq ans, elle s'est cassé la jambe en transportant de l'eau. Depuis cet accident, elle marche difficilement et souffre beaucoup du genou surtout pendant la mousson, ce qui l'empêche souvent d'aller travailler.

Elle vit comme elle peut de ses maigres revenus, en dormant dans une cage d'escalier et en bénéficiant de l'aide d'HSP qui lui procure une petite pension mensuelle et des soins gratuits.



Makhan, 75 ans, est veuve et invalide

La famille de Purnima SAHA est originaire du Bangladesh. Fuyant sa terre en 1971 pendant la guerre entre l'Inde et le Pakistan, elle s'est installée à Calcutta. Purnima a perdu tous les membres de sa famille : son mari, trois fils qui sont morts en bas âge, et une fille décédée récemment.

Purnima, à 70 ans, fait le ménage dans deux familles et transporte tous les jours vingt litres d'eau entre la pompe du quartier et la maison. Aux problèmes dûs à la vieillesse et à ses conditions de travail, s'ajoute le fait qu'elle doit maintenant s'occuper seule de son petit-fils de 20 ans, handicapé mental. Les visites régulières des travailleurs sociaux d'HSP l'aident à

se sentir moins isolée et permettent de surveiller l'évolution de la maladie de son petit-fils.

La vie des foyers

Santé - 30 opérations chirurgicales ont été conduites à Howrah en décembre 2003 par le partenaire INTERPLAST (Allemagne). Les patients opérés étaient principalement des grands brûlés ou accidentés.

Education - HSP coopère avec SARVA SHIKSHA ABHIJAN pour favoriser les classes intégrées, regroupant élèves valides et handicapés. Tapoti MUKHERJEE a été nommée au Conseil d'Administration de cette association, dont l'objet est de favoriser les classes mixtes. Des éducateurs spécialisés de HSP sont envoyés dans les écoles publiques pour mener à bien ces projets d'éducation.

Concours

- Trois jeunes du foyer de Jordighi (Jalpaiguri) ont remporté des prix à l'occasion d'un concours de dessin organisé par l'usine Coca-Cola de Raninagar.

- Nazma KHATOON a gagné la médaille de bronze lors des 6^e Internationaux Abilympic, qui se sont tenus à New Delhi du 24 au 29 décembre 2003. Elle représentait HSP et le Bengale Occidental dans la catégorie peinture à l'eau, parmi les 33 pays concurrents et les 44 épreuves. Elle a pu rencontrer le Premier Ministre lors de la

> Parrainer un enfant = 1 € par jour

cérémonie, et visité le palais présidentiel de la capitale.

Appel à volontaire

HSP recherche des volontaires désirant partager la vie des foyers de Howrah et Jalpaiguri et ses écoles spécialisées : animateurs / éducateurs spécialisés, professions paramédicales (orthophoniste, ergothérapeute, kinésithérapeute).

Pour proposer votre candidature, contacter Marilyne LABORDE tél. 06 77 08 59 24, mlaborde2002@yahoo.fr

> Parrainer une personne âgée ou infirme = 8 € par mois

Appel à candidature

Nous recherchons une personne susceptible de mettre à jour deux à trois fois par an notre site Internet www.action-partage-calcutta.fr.fm et d'élaborer des revues de presse pour des journalistes.

Pour nous aider dans les tâches de la vie associative (pliage, organisation d'événement), contacter Frédéric SANYAS, tél. 01 48 28 25 95, apcalcutta@netcourrier.com

Carnet

Brigitte le 17 décembre 2003 chez Ludovic et Anne COUDERT
Antoine le 5 décembre 2003 chez Vincent et Hélène BEL

Vie associative

Quelques uns d'entre vous se sont inscrits au week-end annuel de rencontre de Action et Partage avec Calcutta. Objectif : partager, échanger, se détendre. Il est encore temps de vous inscrire !

Rencontre Week-end Ascension 20-23 mai 2004

Pour vous inscrire, contacter Frédéric et Sophie DEMAREST, tél. 03 84 24 55 34, sfdemarest@oreka.com

RAPPEL : Plus d'avantages pour les donateurs imposables

Désormais **60 % de votre don est déductible de vos impôts dans la limite de 20 %** de votre revenu imposable (au lieu de 50 % et 10 % précédemment). Par exemple, un don de **40 €** ne vous reviendra plus qu'à **16 €** après déduction de vos impôts.

Cette nouvelle mesure portera sur les reçus fiscaux joints à votre déclaration d'impôts de début 2004 concernant tous les dons effectués depuis le 1^{er} janvier 2003.

Evénement

PAS SUR LA BOUCHE !

Opérette en 3 actes de Maurice YVAIN et André BARDE

Plus qu'une jolie opérette, Pas sur la bouche est aussi une fête où petits et grands sont invités. Laissez vous entraîner par cette fantaisie musicale, où 17 comédiens chanteurs mêlent le plaisir des mots aux rythmes alertes

Vendredi 2 avril à 20h30

Salle du Bon Conseil, av. Albert de Lapparent, Paris 7^e
métro (10) Ségur ou métro (6) Sèvres-Lecourbe.

Interprété par la compagnie 'Les 7 de la Cité'. Les bénéfices de cette représentation seront reversés à Calcutta.

Il est encore temps de réserver !

en renvoyant le coupon joint ou par tél. 01 45 66 00 93

ACTION ET PARTAGE AVEC CALCUTTA Association loi 1901 fondée en 1976



32, Bd R. Poincaré 92380 GARCHES((T)
Tél. 01 47 41 86 20 Fax 01 47 41 08 57
apcalcutta@netcourrier.com
www.action-partage-calcutta.fr.fm

DON > chèque à l'ordre de Action et Partage avec Calcutta – CCP 20 143 46 M Paris – 60% de votre don est déductible de vos impôts dans la limite de 20% de votre revenu fiscal. Nous vous enverrons un reçu fiscal. **PARRAINAGES** > Ludovic et Anne COUDERT, 71 rue Servan, 75011 PARIS tél. 01 48 25 68 37 coudert.ludovicanne@free.fr **MICRO PROJETS** > Roger et Raymonde BERNARD, 16 rue des Deux Neauphles, 78640 VILLIERS ST FREDERIC, tél. 01 34 89 40 79 raymonde.bernard2@wanadoo.fr **VOLONTAIRES** > Marilyne LABORDE, 38 bis allée des bosquets 93340 LE RAINCY 06-77-08-59-24 mlaborde2002@yahoo.fr **CARTES DE VŒUX** > Frédéric et Sophie DEMAREST, 96 rue Louis Mathon 39570 MESSIA SUR SORNE tél. 03 84 25 55 34 sfdemarest@oreka.com **ABONNEMENT** > 2 euros / an ou envoyer votre email à apcalcutta-subscribe@yahoogroupes.fr

La Lettre aux Amis est adressée deux fois par an (Novembre/Mars) aux amis et donateurs. Si vous ne souhaitez pas recevoir cette lettre, merci de le signaler au 01 47 41 86 20 , par courrier ou email : apcalcutta@netcourrier.com